

まちの行事 **予定**



9 / 3 火
行政相談・心配ごと相談 13:00
(老人身障者センター)
防災まちづくり講演会 18:30
(公民館)

11 水

4 水
子育て講演会 10:00
(社教センター)
健康づくり運動実践活動 10:00
(社教センター)
消防議会第2回定例会 14:30
(役場)

12 木
ラベンダーハイツ第19回敬老会
9:00 (ラベンダーハイツ)

5 木

13 金
子育て広場 10:00 (社教センター)

6 金

14 土
文化講演会「たった一人の生還」
19:00 (社教センター武道館)

7 土
自主企画芸術鑑賞事業
第2回吹奏楽ジョイントコンサート
18:00 (社教センター)

15 日
平成14年度敬老会 9:30
(社教センター)

8 木

16 月
矢吹紫帆シンセサイザーコンサート
18:30 (社教センター)

9 月
女性水泳教室 19:30
(B&G海洋センター)

17 火
心配ごと相談 13:00
(老人身障者センター)
天体観測会 19:00
(西小チャレンジ天文台)

10 火
広報かみふらの9月号発行
心配ごと相談 13:00
(老人身障者センター)

18 水

19 木

20 金
いっしょに遊びませんか! 9:30
(西保育所)

2002 **8/25** 519

企画調整課 広報広聴係 ☎ 456980 ☎ 455362
ホームページ: <http://www.town.kamifurano.hokkaido.jp>
Eメール: kamifu-somu@furano.ne.jp

お忘れなく

免許更新時講習

町民生活課 町民生活係

☎6985

優良講習(30分)

9月5日(木)13時

富良野地域人材開発センター

9月20日(金)13時

北消防署 2階 大会議室

9月25日(水)13時

富良野地域人材開発センター

一般講習(1時間)

9月5日(木)14時

富良野地域人材開発センター

違反等講習(2時間)

9月25日(水)14時

富良野地域人材開発センター

6月から講習区分が3区分になつていきますので、受講する

区分を確認し、受講前に必ず

免許更新手続きを警察署で

行つてください。

問合せ 富良野地方交通安全協会

☎0110

変更します

平成14年度敬老会

保健福祉課 福祉係

☎6987

平成14年度敬老会の受付時間及び開催開始時間が、昨年より

1時間早くなり、午前中に終了となります。

日時 平成14年9月15日(日)

8時30分から受付

*バスの時間も1時間早くなり

ますので、ご注意ください。

対象者 昭和6年12月31日まで

に生まれた方

*対象者には、9月上旬に八ガ

キでご案内いたします。

敬老年金 10,000円相当

の商品券(昭和2年9月16日

までに生まれた方)

*今年より全額が商品券(上富

良野町小規模共通商品券)に

なります。

敬老会開催経費の見直しによ

り、当日の敬老会参加記念品

は大幅に縮小しておりますの

で、ご了承願います。



ほくでんから お知らせ

平成14年8月9日(金)より、お引越しのご連絡・電器の故障等電話によるお申し出は自動転送にて、弊社旭川支店でのお取り扱いに変更させていただいております。

さらに、サービス向上に向けて一層努力してまいりますので、益々のご愛顧のほどよろしくお願いいたします。

電話番号は、0167☎4131で
変更ありません

問合せ

☎076 - 0023

富良野市栄町20番の1
北海道電力(株)富良野営業所
☎0167☎4131

7月の町内交通事故発生状況

()は前年比較

人身事故発生件数 : 2 (±0)
死者数 : 0 (±0)
傷者数 : 2 (-1)
物損件数 : 28 (+5)

毎月15日は『道民交通安全の日』

交通死亡事故 **ゼロ** をめざして
全てのドライバーが **3つの確認** を実行

交差点の一時停止、減速と安全確認
スピードダウンの励行、メーターの確認
シートベルト100%着用の確認

パールロード大作戦 実施中

スピード違反、飲酒運転、信号無視や一時不停止違反など、交通事故に直結する危険違反の徹底した取締りを行います。

交通機動隊の覆面パトカー、白バイ等が富良野警察署管内で集中取締りを実施

刑事も総動員で土曜も日曜も夜も朝もスピード違反の取締りを実施

全交番、駐在所が交通事故防止のため、管内道路の警戒、取締りを実施

デイルイト運動、レッド作戦を展開します。

事業所などが自動車のライトの昼間点灯を実施

幹線道路を中心にパトライ

トを点灯し、車や歩行者の注意を喚起

上富良野町の
事件発生件数
(7月1日~25日現在)

【事件】	
自動販売機荒らし	2件
忍び込み	1件
事務所荒らし	1件
脱衣場荒らし	1件
すり	2件
自転車盗	1件
器物損壊	1件



平成14年
8月号

富良野警察署 ☎0110
上富良野交番 ☎2039



開催します

障害者に対する雇用促進会

ハローワーク旭川
〒0166 0176

9月は、障害者雇用促進月間です。

ハローワーク（公共職業安定所）には、職業自立の意欲を持ち、働く機会を待っている障害者が数多く登録されています。

一人でも多くの障害者が働く場を得られるよう、次のとおり障害者面接会を開催します。

日時 9月20日（金）13時～16時
会場 旭川パレスホテル
（旭川市6条通7丁目）

方法 集団お見合い方式による面接会

お返ししています

終戦時の通貨・証券

札幌税関支署
〒0111 2311 1443

税関では、お預かりしている次の通貨・証券などをお返ししています。

終戦後、海外から引き揚げてこられた方が、上陸港（地）の税関、海運局に預けられた通貨・証券など

海外の集結地において領事館

などに預けられた通貨・証券のうち日本に送り返されたもの

返還の申し出は、ご本人のほか、ご家族の方でも結構です。

お心当たりの方は、上陸港（地）を管轄する税関、または札幌税関支署へお問い合わせください。

住所 〒060 0042

札幌市中央区大通西10丁目

札幌第2合同庁舎

無料相談

「過労死」等労災認定相談

（財）労災年金福祉協会札幌相談所
〒0111 7117 0066

（財）労災年金福祉協会では、仕事の疲れやストレスからくる過労死や精神障害、労災補償などの無料相談を実施しています。

秘密は厳守されますので、お気軽にご相談ください。

フリーダイヤルによる電話でも、ご相談を受けています。

住所 〒060 0807

札幌市北区北7条西2丁目北

ビル7階

フリーダイヤル

0120 603 114

9月1日は『防災の日』、防災週間 8月30日～9月5日

『防災の日』は、国土庁（現在の国土交通省）が、伊勢湾台風が襲来した翌年の1960(昭和35)年に、関東大震災の惨事を教訓として、防災意識を高める日として制定しました。

災害は、いつ、どこで、どのように起こるかわかりません。

災害に対する備えを心がけ、発生時には自らの身の安全を守り、また、地域住民及び企業が連携してお互いに助け合うよう、平常時から心がけておくことが大切です。

災害が発生し、市町村長から避難の指示などがあった場合は落ち着いて行動し、警察官の指示に従って避難しましょう。

しかし、大災害の発生直後は、広範囲にわたっての建物の崩壊、火災の発生、道路、水道・消火設備の損壊などが起きるため、すべての現場に警察や消防が駆けつけることはできません。そこで必要になってくるのが、「自らの地域を自ら守る」心がまえです。

避難生活に最低限必要なものはリュックサックなどの非常持出袋に入れて、すぐに持ち出せる場所に備えておきましょう。

持出品の例 ヘルメット、飲料水と食料（2～3日分）、衣類、手袋、懐中電灯、ライター、ローソク、ラジオ、ナイフ、缶切り、救急医療品、毛布、現金、預金通帳、印鑑など

富良野警察署 ☎0110・上富良野交番 ☎2039・上富良野町 ☎6400・上川南部消防本部 ☎2119

防災まちづくり講演会

とき 9月3日(火) 開場 午後6時00分
開会 午後6時30分
ところ 公民館 大ホール
対象 どなたでも聴講できます
(入場料は無料です)
演題 「十勝岳火山との共存について」
～2000年有珠山噴火災害の
教訓を踏まえた噴火災害対策～
講師 北海道大学名誉教授
勝井義雄氏

【問合せ 総務課防災係 ☎6400】

勝井義雄氏 プロフィール

十勝岳噴火の大正15年(1926年)に岩見沢市で生まれ、昭和25年北海道大学理学部を卒業。その後、北海道大学理学部講師、助教授を経て、昭和47年より北海道大学理学部教授。平成2年に定年退職し、北海道大学理学部名誉教授に就任（現在に至る）。同年、札幌学院大学教授となり、平成11年に退職。この間、北海道防災会議火山専門委員等を歴任し、北日本や中南米の火山を研究。十勝岳のハザードマップづくりはもちろんのこと、日本の火山のハザードマップづくりに貢献されています。

平成14年度 文化講演会 たった一人の生還 「たか号」漂流 27日間の闘い

とき 9月14日(土) 19時から
ところ 社会教育総合センター武道館
講師 佐野三治氏

《講師紹介》

昭和35年、横浜生まれ。高校卒業後カナダで1年過ごす。ヨットをはじめたのは20歳過ぎからで、82年、加山雄三氏所有の「光進丸」にクルーとして乗り込んでいる。

初の国際外洋レースに参加した「トリーヨコカップ・ジャパン グラム・ヨットレース92」で1991年12月29日、巨大な崩れ波に「たか号」が転覆。艇長が死亡し、救命ボートに乗り移った6人のうち、27日間の漂流でただ1人生き残る。

個別労働関係紛争解決援助制度

厚生労働省北海道労働局
〒0011223 8712

職場でのトラブル(解雇、配置転換、賃金の引下げ、退職勧奨、セクシャルハラスメント、いじめ等)でお困りではありませんか。

北海道労働局では、個々の労働者の方と事業主の間の紛争を迅速に解決するシステムとして、『個別労働関係紛争解決援助制度』を設けています。

次の相談コーナーで労働者の方、事業主の方からの相談や情報の提供を行っていますので、お気軽にご相談ください。
事案によっては、紛争当事者

の間に紛争調整委員(弁護士、大学教授等)が入り、双方の主張を確かめて、場合によっては、あつせん案も提示しながら、紛争当事者間の調整を行う「あつせん」を実施します。(費用は無料)

相談時間 9時～16時30分

札幌総合労働相談コーナー
札幌市中央区北3条西3丁目
NORTH3・3ビル 4階

TEL 011 223 8712
FAX 011 223 8713

旭川総合労働相談コーナー
(旭川労働基準監督署内)
旭川市大町3条4丁目3639

TEL 0166 516101
FAX 0166 548399

注意! キノコによる食中毒

秋はキノコ採りが盛んに行われます。キノコのなかにはおいしいキノコもありますが、毒キノコもあります。知らないキノコは採らない、食べない、人にあげないようにしましょう。



- ・毒キノコと食用キノコの見分けるには専門家による確実な鑑定が必要です。
- ・キノコは生える時期、場所などで形態が異なることも多いので、確実な鑑定ができないものは絶対に食べないようにしましょう。
- ・見た目で「食べられそう」というだけでキノコを食べることは厳禁です。
- ・採ったキノコに有毒種が混入していることもあり、少しでも不審があれば食べないことです。
- ・採ったキノコを安易に人にあげたりもらったりしないことです。

食用キノコでも気をつけて!

キノコは消化がよくありません。食べすぎには注意しましょう。生食は慎みましょう。古くなったり、痛んだりしたもので、お腹の具合が悪くなります。

キノコに対する俗説を信じると 事故のもと

- ×「地味なキノコは食べられる」
- ×「茎が縦にさけるものは食べられる」
- ×「虫に食われていれば大丈夫」
- ×「塩漬けにすると毒は消える」
- ×「ナスと一緒に料理すれば食べられる」
- ×「においの良いキノコは食べられる」

万が一キノコを食べて中毒症状をおこした時は、急いで医師の診療を受けましょう。

問合せ 保健福祉課保健予防係 ☎6987

各種会議を 傍聴してみませんか

「上富良野町会議の公開及び運営に関する規程」を制定(10月1日から施行)

町では、町政執行にあたり、様々な審議会や委員会など(附属機関等)が数多く設置されています。これらの附属機関等は、それぞれの設置目的に添って、町の政策や施策の決定に大きく関わるとご審議をいただいています。

これらの各種会議における審議や決定のプロセスを地域住民に公開していくことは、極めて重要なこととの判断から、「上富良野町会議の公開及び運営に関する規程」を制定し、本年10月1日から施行することとなりました。

このことによって、10月1日以降に開催されるこれらの各種会議が、傍聴できることとなりました。



会議の傍聴は、会議の開催時間までにお越しいただければ、どなたでも傍聴ができますので、興味のある会議など、ぜひ一度傍聴してみませんか。

会議の開催日時などは、役場庁舎1階の「町政情報提供コーナー」にあらかじめ掲示しますので、ご確認ください。

なお、会議室の状況により傍聴人数を制限する場合や、審議内容等により傍聴できない場合もあります。

総務課行政改革推進係 ☎6400

10月からはじまる まちのゴミ処理有料化



分別ファミリー
まともくん

そこが 知りたい

「ごみ袋を買うことが
有料化じゃないの？」



まともくん これまで、ごみの袋は町から配布されたもの(無料)

を使用していただけ、10月からは、町が指定した袋を指定店で買うことになったんだよね。指定袋は5種類あるうち、一般ごみや不燃ごみは指定袋1枚の金額が決められているのに、他の袋は金額が決まっていないの、どうしてなのかな？



やるきママ まず、『有料化』の説明をすると、

燃やしたり、最終処分場で埋め立てたりと処理にお金がかかり、リサイクルできない非資源化物の「一般ごみ」「不燃ごみ」「粗大ごみ」を有料化対象ごみ



まともくん そうじゃないの？

無料で配布されていたごみの袋を10月から指定店で買うことになったことで、まともは、ごみ袋を買うことが有料化と思ったんだね。



やるきママ 無料で配布されていたごみの袋を

まちのゴミ処理費用実績

非資源化 (4,197トﾝ)	資源化物 (520トﾝ)	処理費用 (計4,717トﾝ)
1億8,445万円	+ 5,496万円	= 3億1,437万円

↓ (これから施設建設費用等を除く)

有料化対象経費 1億2,792万円	このうちの3分の1を負担 → 約3,838万円
----------------------	----------------------------

約3,838万円を町民の皆さんに負担していただくこととなります。
詳しい試算については、広報かみふらの7月10日号6ページをご覧ください。

町では、10月からはじまるごみ処理有料化の分別説明会を各地区において67回実施してきました。

出席率は33.1%と低めですが、ごみ分別と排出量に応じた負担についての説明を行い、ご理解とご協力をいただいております。

指定袋の販売店は、9月10日号でお知らせする予定です。

ごみ処理有料と分別説明会の結果

	市街地区	農村地区	合計
対象世帯	3,289世帯	817世帯	4,106世帯
出席者	1,132人	228人	1,360人
出席率	34.4%	27.9%	33.1%
実施回数	54回	13回	67回
期間	19日	8日	27日
会場	10会場	12会場	22会場

とし、町のクリーンセンターでのごみ処理にかかる実績をもとに、有料化対象経費から3分の1を負担していただくことにしました。その有料化の金額が45円1枚90円、30円1枚60円の試算となったのよ。

その他の袋は、資源化物としてリサイクルできるものだから有料化対象ではないので、町では金額は設定しません。しかし、材質、大きさ、色、印刷など、袋の規格を指定し、販売できる店を指定します。10月からは指定店から指定袋を購入することになります。



やるきママ これまでも一般ごみの袋(透明、半透明のごみ袋)

は、お店から買ったり、新聞回収業者から古新聞と交換したりしていたでしょ。それと同じこ



まともくん でも、資源化物の3種類の指定袋1枚の金額を町は

なぜ指定しないのかな？



まともくん ふーん。そうなんだ。よくわかって。どっちにしても

もう種類の袋は買うことになるんだから、指定袋に詰め込めるだけ詰め込んで排出するようにすることが節約になるね。

配送ボランティアをはじめ
て4年目になります。今日の
配達には20件で、夏場は少し件数
が少ないですが、だいたい27件
程度の配達があります。

学ばせてもらっています。
お年寄りとの接し方、介護の
仕方、おぼろげな思い、夫婦で2
級ヘルパーの資格も取得しま
した。



ボランティアセンターの活動状況

給食配送

ボランティア活動

町の在宅福祉サービスの「配食サービス」を受けられている方々に、給食を配送します。

個人ボランティア

登録者 22名
毎週月曜日から土曜日の夕食を社会福祉協議会の公用車で配送しています。(利用者 約42名)
14:40~17:00
1人月2回程度
冬期間は、2人体制で行っています。

シリーズ
子育て

赤ちゃんとのふれあいが大切です！



母子通園センター
「ひよこ学級」
山川 るみ子
療育指導員

今回は、赤ちゃんとのふれあい遊びを紹介します。
子どもの生活は遊びが全てで、遊びの中で育っていきます。
特に赤ちゃんにとっては、大人のやさしい語りかけや抱かれること、しっかり目と目を合わせたりと、「見る・聞く・触れる・味わう・嗅ぐ」の五感を刺激することが大切です。
ふれあい遊びのポイントは、**ゆったりとした気持ちで、大人も楽しみながら繰り返し遊ぶ**ことで、段々と楽しめるようになります。

腹ばいで遊ぶ時期
起き上がりこぼしなど触ると転がったり、音が出るおもちゃで遊ぶ。

こぼし
起き上がり

一本橋遊び
いっほんばし コチョコチョ たたいて

つねって 階段のぼって コチョコチョ

マッサージあれこれ
オムツ交換のときはほほえみかけたり、声をかけながら足首をもって曲げたり伸ばす。日光浴やお風呂上がりなどは、おなかや手足のマッサージをしてあげる。おなかのマッサージは、便通を促すのに良い。

ふれあい遊び

顔を隠して いらないばあー
いない
いない...バア

ふわっととぼす
ゆらゆら揺らす

抱っこしたり
ひざにのせて
音楽にあわせて歌をうたったり、身体をゆすってあげたり、手足を動かしたりする。手を持って静かに「船こぎ遊び」や、ひざを上下にゆすってあげると遊ぶ。